

الوثيقة 5(Add.7)-A
4 أبريل 2002
الأصل: بالإنكليزية

مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2002 (PP-02)



مراكش، 23 سبتمبر – 18 أكتوبر 2002

الجلسة العامة

مذكرة من الأمين العام

ترشيح لمنصب عضو في لجنة لوائح الراديو

إلحاقاً بالمعلومات الواردة في الوثيقة 3، يسرني أن أحيل إلى المؤتمر، في ملحق هذه الوثيقة، الترشيح التالي لمنصب عضو في لجنة لوائح الراديو:

السيد بيير أبو درهم (فرنسا)

يوشيو أوتسومي
الأمين العام

الملحقات: 1

• توجد وثائق مؤتمر المندوبين المفوضين على الموقع التالي: <http://www.itu.int/plenipotentiary/index.html>

البعثة الدائمة لفرنسا
لدى مكتب الأمم المتحدة
في جنيف

MB/nm

الرقم الإشاري 708

تتقدم البعثة الدائمة لفرنسا بتحياتها إلى الأمانة العامة للاتحاد الدولي للاتصالات، وتشرف بالإشارة إلى الانتخابات التي ستجري في إطار مؤتمر المندوبين المفوضين في مراكش، في سبتمبر القادم.

وبهذه المناسبة، تود فرنسا أن تتقدم بترشيح السيد بيير أبو درهم لإعادة انتخابه عضواً في لجنة لوائح الراديو.

وقد شارك السيد أبو درهم بنشاط، منذ السبعينات، في أعمال المؤتمر الأوروبي للبريد والاتصالات (CEPT)، وتابع، منذ عام 1980، جميع مؤتمرات الراديو في الاتحاد الدولي للاتصالات تقريباً، وترأس "لجنة الصياغة" مرات عديدة في هذه المؤتمرات. وانتخب عضواً في لجنة لوائح الراديو أثناء مؤتمر المندوبين المفوضين في عام 1998.

ومعروض على الأمانة العامة للاتحاد الدولي للاتصالات، في ملحق هذه المذكرة، السيرة الذاتية للسيد أبو درهم.

وتغتتم البعثة الدائمة لفرنسا هذه الفرصة لتجدد للأمانة العامة للاتحاد الدولي للاتصالات فائق تقديرها.

جنيف 27 مارس 2002

الاتحاد الدولي للاتصالات (UIT)
Place des Nations
1211 GENEVE 20

سيرة ذاتية

الاسم	أبو درهم، بيير
الجنسية	فرنسية
تاريخ الميلاد	27 سبتمبر 1930
الحالة المدنية	متزوج، وله ابن (راشد)
اللغات	الفرنسية، والإنكليزية
الأوسمة	فارس وسام الاستحقاق الوطني

السيرة الوظيفية:

دخل بيير أبو درهم في عام 1957، بعد أن أنهى دراساته العليا في الرياضيات والفيزياء، مختبر "دائرة الخدمات الراديوية في وزارة البريد والاتصالات حيث شارك في بحوث عن المرسلات والمستقبلات الراديوية فيما يتصل بالعلاقات الهاتفية والتلغرافية الدولية.

وبعد تعيينه مسؤولاً عن توافق التجهيزات الراديوية في فرنسا، تولى إدارة القسم المسؤول آنذاك عن صياغة جميع مواصفات الراديو المعتمدة للتجهيزات المتخصصة والمعدات العامة. وقام بتدريس المواضيع الراديوية في مدارس البريد والبرق والهاتف (PTT). وعين أيضاً خبيراً لدى المحاكم بشأن القضايا التي لها علاقة باللوائح الوطنية الخاصة بالاتصالات الراديوية.

وفي عام 1980، عين مساعداً لرئيس مكتب "الاتصالات الراديوية" في الدائرة العامة للاتصالات في وزارة البريد والبرق والهاتف. وخلال السنوات الأربع التي قضاها في هذه الوظيفة، تولى إدارة الترددات في فرنسا، كافلاً، على نحو خاص توزيع نطاقات التردد بين مختلف دوائر الوزارات، وإدارة الملف الوطني للتخصيصات والتنسيق على الصعيدين الوطني والدولي، والمشاركة، في الوقت نفسه، من بين أنشطة أخرى، في الأفرقة الدولية المكلفة بالترددات والتي أفضت فيما بعد إلى النظام العالمي للاتصالات المتنقلة (GSM).

وتكفل، في الوقت نفسه، بالعلاقات مع الشركاء الدوليين، على نحو خاص، في إطار الاتحاد الدولي للاتصالات والمؤتمر الأوروبي للبريد والاتصالات، وترد تفاصيل هذه العلاقات فيما يلي.

وبعد تعيينه، في عام 1984، مديراً تقنياً لدى مدير مركز باريس B في المركز الوطني لدراسات الاتصالات (CNET) متخصصاً في وسائط الإرسال (السواتل، والحزم الهرتزية، والكابل، والراديو المتنقل)، تولى بعد ذلك إدارة قسم "الاتصالات المتنقلة" في هذا المركز. وساهم، بصفته هذه، في الأعمال الأولى للتعاريف المسبقة لمعيار النظام العالمي للاتصالات المتنقلة (GSM).

في عام 1985، أصبح رئيساً للفريق التقني "للجنة التركيب والتطلع في الاتصالات الراديوية (CSPR)" المكلفة من قبل لجنة تنسيق الاتصالات لدى رئيس الوزراء، بإعداد مجمل شروط استخدام الطيف من قبل المستعملين العامين أو الخاصين، واحتياجاتهم على المدى البعيد، وضع حلول مناسبة وتوصيات من أجل استخدام أمثل للطيف.

وعند إنشاء "فرانس تلكوم" في عام 1990، عين رئيساً لمكتب الترددات "لمجموعة فرانس تلكوم"، وتولى هذه المسؤولية حتى عام 1993 بتفويض مباشر من المدير العام "لفرانس تلكوم".

ومنذ عام 1993، كرس نفسه للأنشطة الدولية، بطلب من "فرانس تلكوم" في بادئ الأمر، ثم من الإدارة الفرنسية، ومن "الوكالة الوطنية للترددات"، على نحو خاص، منذ إنشائها.

وأسهل في الوقت نفسه، في عام 1995، في الموسوعة المتخصصة "تقنيات المهندسين" حول "الترددات الراديوية - استخدام وإدارة الطيف".

الأنشطة الدولية:

في السبعينات، بحكم مسؤولياته المتعاقبة في الإدارة الفرنسية، ثم في هيئة التشغيل العمومية شارك بيير أبو درهم بنشاط في أعمال المؤتمر الأوروبي للبريد والاتصالات (CEPT) لا سيما في الأفرقة الفرعية المعنية بالاتصالات المتنقلة البرية والمنتقلة البحرية ضمن هذا المؤتمر.

وفي إطار المؤتمر الأوروبي للبريد والاتصالات كان بيير أبو درهم، فضلاً عن مشاركته في لجنة الراديو وفي أفرقة العمل التابعة له، أول رئيس لفريق المؤتمر الأوروبي للبريد والاتصالات مكلفاً بدراسة المواءمة بين أنظمة الراديو. ثم عين بعد ذلك رئيساً لفريق هندسة الطيف في إطار اللجنة الأوروبية للاتصالات الراديوية (ERC)، ونائباً لرئيس الفريق التحضير التابع للمؤتمر الأوروبي للبريد والاتصالات (CEPT/CPG) المكلف بالتحضير للمؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية في عام 1995، ورئيساً لفريق العمل المكلف بالمسائل التنظيمية في الفريق التحضيري للمؤتمر (CPG).

ومنذ عام 1980، وهو التاريخ الذي عين فيه نائباً لرئيس الوفد الفرنسي في المؤتمر الإداري الإقليمي للراديو (الموجات الديكامترية) في الإقليم 2، شارك بنشاط أيضاً في أعمال الاتحاد الدولي للاتصالات وفي جميع مؤتمرات الراديو للاتحاد تقريباً، ولا سيما في:

المؤتمر الإداري الإقليمي للاتصالات الراديوية لتخطيط الخدمات الإذاعية بالساتل للإقليم 2 (جنيف 1983)؛

المؤتمر الإداري العالمي للاتصالات الراديوية للخدمات المتنقلة (جنيف 1983)، بصفة نائب رئيس الوفد الفرنسي؛

المؤتمر الإداري العالمي للاتصالات الراديوية للخدمات المتنقلة (جنيف 1987)؛

المؤتمر الإداري العالمي للاتصالات الراديوية حول استخدام مدار السواتل المستقرة بالنسبة إلى الأرض وتخطيط الخدمات الفضائية التي تستخدم هذا المدار (جنيف 1988)؛

مؤتمر المندوبين المفوضين (نيس 1989)؛

المؤتمر الإداري العالمي للاتصالات الراديوية (تريمولينوس 1992)، بصفة نائب رئيس الوفد الفرنسي؛

المؤتمر الإداري العالمي للاتصالات الراديوية (جنيف 1993)، بصفة نائب رئيس الوفد الفرنسي؛

مؤتمر المندوبين المفوضين (كيوتو 1994)؛

المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية (جنيف 1995)؛ بصفة نائب رئيس الوفد الفرنسي؛

المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية (جنيف 1997)؛

منذ عام 1983، ترأس بيير أبو درهم مرات عديدة لجنة الصياغة لهذه المؤتمرات (وخاصة المؤتمر الإداري العالمي للاتصالات الراديوية للخدمات المتنقلة (1983)، والمؤتمر الإداري العالمي (1988) والمؤتمر الإداري العالمي للاتصالات الراديوية (1992).

وفي الثمانينات، وقع بالنيابة عن فرنسا على بروتوكول مذكرة التفاهم بشأن "الإذاعة في أوروبا والخدمة المتنقلة في المملكة المتحدة".

في السنوات من 1984 إلى 1994، شارك بنشاط في اللجان 1، و2، و8 التابعة للجنة الاستشارية الدولية للاتصالات الراديوية (CCIR).

وشارك بيير أبو درهم، على نحو فعال، بصفته رئيساً للوفد الفرنسي، في مجمل أعمال فريق الخبراء التطوعي (GVE) التابع للاتحاد الدولي للاتصالات المكلف بتبسيط لوائح الاتصالات الراديوية، مفيداً بمعارفه التقنية والتنظيمية التي اكتسبها طوال عمله وعلاقاته النشطة سواء مع اللجنة الاستشارية الدولية للاتصالات الراديوية سابقاً أو مع مكتب الاتصالات الراديوية، في الاتحاد الدولي للاتصالات.

وانتخب بيير أبو درهم، أثناء مؤتمر المندوبين المفوضين (1998)، عضواً في لجنة لوائح الراديو، وترأس هذه اللجنة لعام 2001.

والخلاصة أن بيير أبو درهم، بعد قرابة 40 عاماً من النشاط المهني في ميدان الاتصالات الراديوية، والاهتمام، منذ البداية، بالمسائل التنظيمية، يتمتع بخبرة واسعة في العلاقات الدولية في ميدان اللوائح التنظيمية الراديو وبمعرفة ممتازة بالاتحاد الدولي للاتصالات، وبمعاييره وبقواعد التشغيل فيه.